

ED(MEM)918

Original: ANGLAIS

Commonwealth House  
1-19, New Oxford Street  
London, WC1A 1NU, England

Tel: +44 (0)20 7400 5050  
Fax: +44 (0)20 7421 5500  
E-mail: [exec.dir@icco.org](mailto:exec.dir@icco.org)

**Aux:** Membres et observateurs

**De:** Le Directeur exécutif

**Objet:** Ordre du jour provisoire des réunions, 10-17 septembre 2010, Londres  
Panel *Ad hoc* sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »), vendredi, 10 septembre 2010  
Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale, lundi, 13 septembre 2010  
Conseil international du cacao et organes subsidiaires, 14-17 septembre 2010

Le Directeur exécutif présente ses compliments et a l'honneur d'informer les Membres et les observateurs de l'horaire provisoire suivant pour les réunions du 10 au 17 septembre 2010. Les Membres et observateurs sont priés de bien vouloir noter que **toutes** les réunions, y compris le Panel *Ad hoc* sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »), la Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale, le Conseil international du cacao, le Comité exécutif et les réunions de groupes auront lieu à **Bloomsbury House, 2-3 Bloomsbury Square, London WC1A 2RL**. Les coordonnées des hôtels dans lesquels l'ICCO bénéficie de tarifs préférentiels sont fournies en annexe ainsi que le plan de Bloomsbury House.

Vendredi 10 septembre	10.00-11.30 h	Panel <i>Ad hoc</i> sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »)
	11.30-11.45 h	<i>Pause cacao</i>
	11.45-13.00 h	Panel <i>Ad hoc</i> sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »)
	15.00-16.15 h	Panel <i>Ad hoc</i> sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »)
	16.15-16.30 h	<i>Cocoa Break</i>
	16.30-18.00 h	Panel <i>Ad hoc</i> sur le cacao fin (« fine » ou « flavour »)
Lundi 13 septembre	10.00-11.30 h	Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale
	11.30-11.45 h	<i>Pause cacao</i>
	11.45-13.00 h	Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale
	15.00-16.15 h	Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale
	16.15-16.30 h	<i>Pause cacao</i>
	16.30-18.00 h	Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale

Mardi 14 septembre	09.30-11.00 h	Conseil
	<i>11.00-11.15 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	11.15-13.00 h	Conseil
	15.00-16.15 h	Comité exécutif
	<i>16.15-16.30 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	16.30-18.00 h	Réunions de groupes
Mercredi 15 septembre	09.30-11.00 h	Comité exécutif
	<i>11.00-11.15 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	11.15-13.00 h	Comité exécutif
	15.00-16.15 h	Réunions de groupes
	<i>16.15-16.30 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	16.30-18.00 h	Comité exécutif
Jeudi 16 septembre	09.30-11.00 h	Conseil
	<i>11.00-11.15 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	11.15-13.00 h	Comité exécutif
	14.30-15.00 h	Commission de vérification des pouvoirs
	15.00-16.30 h	Conseil
	<i>16.30-17.00 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	17.00-18.00 h	Session spéciale du Conseil en l'honneur du Directeur exécutif sortant, le Dr. Jan Vingerhoets
	18.00-19.30 h	Réception d'adieu au Dr. Jan Vingerhoets, et à son épouse, Nelly
Vendredi 17 septembre	09.30-11.00 h	Conseil/Comité exécutif
	<i>11.00-11.15 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	11.15-13.00 h	Réunions de groupes
	15.00-16.30 h	Conseil/Comité exécutif
	<i>16.30-16.45 h</i>	<i>Pause cacao</i>
	16.45-18.00 h	Conseil

Les Membres sont instamment priés de bien vouloir arriver à l'heure prévue afin de respecter les dispositions de l'article 19 de l'Accord de 2001 ainsi que les Règles 13 et 49 du Règlement administratif de l'Organisation, concernant le quorum des réunions du Conseil et du Comité exécutif. A cet égard, les « Mesures pour un emploi plus efficace des journées de réunion de l'ICCO », approuvées par le Comité exécutif en décembre 1994, sont jointes au présent document à titre d'information.

## INSCRIPTION

**LES POUVOIRS doivent être remis au SECRÉTARIAT pour le vendredi 27 août 2010 au plus tard.**

Il est signalé aux Membres qu'une seule équipe d'interprètes sera fournie tout au long des réunions.

Il est noté que, conformément aux Règles de la Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale, les Membres de l'Organisation internationale du cacao peuvent participer aux réunions de la Commission à titre d'observateurs.

Les ordres du jour provisoires annotés des réunions du Conseil, du Comité exécutif, du Panel de l'ICCO sur le cacao fin (« fine » ou « flavour ») et de la Commission consultative sur l'économie cacaoyère mondiale sont joints au présent document.

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, somewhat abstract shape.

1er juillet 2010

## ANNEXE

### MESURES POUR UN EMPLOI PLUS EFFICACE DES JOURNEES DE REUNION DE L'ICCO

1. Toutes les réunions commenceront et se termineront ponctuellement aux heures prévues. Les heures de réunion sont les suivantes :

10 h à 13 h le matin

15 h à 18 h l'après-midi

Il pourra être convenu de commencer les réunions avant les heures indiquées ci-dessus.

2. Le rapport de réunion fera mention des délégations et des Présidents qui, par leur absence ou leur manque de ponctualité, auront entraîné un retard dans le début d'une réunion.

3. La sonnerie d'appel sera enclenchée à l'heure prévue pour le début de la réunion et le Bureau de la réunion (Président, Directeur exécutif et membres du secrétariat) devra être présent de façon que le Président puisse ouvrir la réunion en quelques minutes sous réserve du quorum stipulé à la règle 50 du Règlement administratif. Si le Président est absent de la salle de conférence au début de la réunion, le Vice-président assurera la présidence jusqu'à la fin de la réunion.

4. A intervalles réguliers, le Président rappellera l'heure et priera les participants de faire des interventions aussi courtes et à propos que possible. Le Président se réservera le droit d'interrompre les interventions trop longues ou hors sujet, conformément à la règle 18 du Règlement administratif, "Limitation du temps de parole". Les interventions et résumés du Président seront également aussi brefs que possible.

5. A la fin de chaque réunion, le Président annoncera l'heure de début et de fin de la prochaine réunion ou le programme des réunions pour la journée suivante, avec la durée précise qui a été prévue pour chaque réunion.

#### ***Réunions de groupe***

6. Les réunions de groupe se dérouleront dans les limites de temps prévues afin d'éviter de retarder les autres réunions et de faire attendre les autres délégués.

7. Lorsqu'une réunion de groupe ne peut pas se terminer à temps, le Président lèvera la séance et présentera un rapport d'activité au Comité exécutif ou au Conseil, selon le cas. Le cas échéant, une autre heure sera fixée pour que la réunion de groupe reprenne et termine ses travaux.

8. Dix minutes avant l'heure prévue de fin d'une réunion, le secrétariat fera passer une note au Président pour l'en aviser. Le Président rappellera l'heure aux participants et se préparera à terminer la réunion à l'heure prévue.

9. Si une réunion de groupe se continue au-delà de l'heure prévue, le Président du groupe et l'interprète en chef se consulteront afin de conclure la réunion rapidement et de manière ordonnée.

Les présentes mesures seront réimprimées et distribuées à l'occasion de chaque réunion de l'ICCO.



## INTERNATIONAL COCOA ORGANIZATION

### LONDON CORPORATE HOTEL RATES

Hotel	Tel No:/Website	Rate £	VAT	Breakfast
Grange Hotel, WC1 – 4*	50-60 Southampton Row, WC1, 0207-242-1800 – <a href="http://www.grangehotels.com">www.grangehotels.com</a>	175.00	Inc VAT	Exc – C/A = £20
Travel Lodge -3* <b>Note: Conditions apply</b>	High Holborn 0870-085-0950 – <a href="http://www.travelodge.co.uk">www.travelodge.co.uk</a>	75	Inc VAT	Exc – C= £6.50
Morgan Hotel, WC1 – 3*	24-26 Bloomsbury Street, WC1, 0207-636-3735, <a href="http://www.morganhotel.co.uk">www.morganhotel.co.uk</a>	80	Inc VAT	Incl.
Kingsway Hall Hotel, WC2 4*	66 Gt. Queen Street, London WC2 0207-309-0909 – <a href="http://www.kingswayhall.co.uk">www.kingswayhall.co.uk</a>	149-189	Ex Vat	Exc – E= £15.75
Clarendon Hotel, WC1 4*	34-37 Bedford Place, WC1, 0207-307-1575 – <a href="http://www.grangehotels.com">www.grangehotels.com</a>	120.00	Inc Vat	Exc – C = £15
Buckingham Hotel, WC1 4*	39-40 Bedford Place, WC1, 0207-636-2474 – <a href="http://www.grangehotels.com">www.grangehotels.com</a>	120.00	Inc Vat	Exc – C = £15
Portland Hotel, WC1 – 4*	31-32 Bedford Place, WC1 0207- 580-7088 – <a href="http://www.grangehotels.com">www.grangehotels.com</a>	120.00	Inc Vat	Exc – C = £15
Jurys Gt. Russell St. Hotel, WC1 – 4*	16-22 Great Russell Street, WC1 0207-347-1000 - <a href="http://www.jurysdoyle.com">www.jurysdoyle.com</a>	170	Inc Vat	Exc – C = £12.95
Jurys Clifton Ford Hotel, W.1 – 4*	47 Welbeck Street, W1, 0207-486- 6600 - <a href="http://www.jurysdoyle.com">www.jurysdoyle.com</a>	185	Inc Vat	Exc – C = £12.95
Jurys Kensington Hotel, SW7 – 4*	109-113 Queens Gate, SW7, 0207-589-6300 - <a href="http://www.jurysdoyle.com">www.jurysdoyle.com</a>	160	Inc Vat	Exc – C = £12.95
Jurys Inn Chelsea, SW6 – 3*	Imperial Road, Imperial Wharf, SW6, 0207-411-2200 - <a href="http://www.jurysdoyle.com">www.jurysdoyle.com</a>	112	Inc Vat	Exc – C = £12.95

<b>Hotel</b>	<b>Tel No:/Website</b>	<b>Rate</b>	<b>VAT</b>	<b>Breakfast</b>
Hotel Russell, WC1 – 4*	1-8 Russell Square, WC1, 0207-837-6470, www.principal- hotel.com	139-159	Inc Vat	Incl.
Rathbone Hotel, W1 – 4*	30 Rathbone St., 0207-636-2001 www.rathbonehotel.com	118-159	Ex Vat	Inc - CB
Renaissance Chancery Court, WC1 – 4*	252 High Holborn, WC1, 0207-829-9888, www.renaissancechancerycourt.com	270	Ex Vat	Exc C =£19.50 E: £23.50
Montague Hotel, WC1 – 4*	15 Montague Street, WC1, 0207-637-1001, www.montaguehotel.com	£135/£155 (Sat/Sun) £160/180 (Weekday)	Inc Vat	Inc

**A:** American Breakfast  
**C:** Continental Breakfast  
**E:** English Breakfast

